

CLASS OF SERVICE

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless its deferred character is indicated by a suitable symbol above or preceding the address.

WESTERN UNION

(44)

R. B. WHITE
PRESIDENT

NEWCOMB CARLTON
CHAIRMAN OF THE BOARD

J. C. WILLEVER
FIRST VICE-PRESIDENT

SYMBOLS

DL = Day Letter

NM = Night Message

NL = Night Letter

LC = Deferred Cable

NLT = Cable Night Letter

Ship Radiogram

The filing time shown in the date line on telegrams and day letters is STANDARD TIME at point of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at point of destination.

Received at 341 Plaza, San Diego, Calif. Always Open Telephone Main 2151

FA731 53=OKLAHOMACITY OKLA 11 429 P

GENERAL PLUTARCO ELIAS CALLES= 4320 MIDDLESEX



CARE MRS FERNANDO TERREBLANCO SANDIEGO CALIF=

DEAR GENERAL RECALLING YOUR EXTREME COURTESY TO ME WHEN
I WAS A VISITOR TO YOUR COUNTRY SOME YEARS AGO AND HAVING
EVER SINCE HELD YOU IN HIGHEST ESTEEM I WOULD FEEL MOST
HONORED IF DURING YOUR SOJOURN IN THESE UNITED STATES YOU
WOULD PAY A VISIT TO ME IN OKLAHOMA AS MY PERSONAL GUEST=
E W MARLAND GOVERNOR OF OKLAHOMA.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
DOMESTIC	CABLE
TELEGRAM	FULL RATE
DAY LETTER	DEFERRED
NIGHT MESSAGE	CABLE LETTER
NIGHT LETTER	WEEK END LETTER

Patrons should check class of service desired; otherwise message will be transmitted as a full-rate communication.

WESTERN UNION

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

J. C. WILLEVER, FIRST VICE-PRESIDENT

1227 B	
NO.	CASH OR CHG.
CHECK	
TIME FILED	

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

To San Diego, April 12th 1936
E. W. Marland, Governor of Oklahoma

Street and No. _____

Place

Oklahoma City Okla

Acabo llegar aqui ~~to~~ sintiendome aun enfermo
 y tan recibo su atento mensaje con bondadosa
 invitacion haceme para visitarlo como
 su huésped personal stop Mucho agradezco
 atencion bondadosa y tan pronto mejore
 mi salud me comunicare nuevamente
 con usted para resolver viaje stop
 Saludolo afectuosamente.
General Plutarco Elias Calles

Sender's address
for reference

4320 Middlesex Drive

THE QUICKEST, SUREST AND SAFEST WAY TO SEND MONEY
IS BY TELEGRAPH OR CABLE

Sender's telephone
number

CLASS OF SERVICE DESIRED	
DOMESTIC	CABLE
DAY LETTER	DEFERRED
NIGHT MESSAGE	NIGHT LETTER
NIGHT LETTER	SHIP RADIOGRAM

Patrons should check class of service desired; otherwise message will be transmitted as a full-rate communication.

WESTERN UNION

R. B. WHITE
PRESIDENT

NEWCOMB CARLTON
CHAIRMAN OF THE BOARD

J. C. WILLEVER
FIRST VICE-PRESIDENT

1213-B 3

CHECK
ACCT'G INFMN.
TIME FILED

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

San Diego, May 22' 1936.

19

To E. W. MARLAND. Governor of Oklahoma State.

Street and No.

Place OKLAHOMA CITY. - Okla.

ACCEPTING YOUR KIND INVITATION TO PAY YOU A VISIT I SHALL BE
VERY HAPPY TO ARRIVE YOUR CITY ON MAY THIRTYFIRST. REGARDS.

Gen. Plutarco Elias Calles.

1212 Upas Street.

THE QUICKEST, SUREST AND SAFEST WAY TO SEND MONEY IS BY TELEGRAPH OR CABLE

CLASS OF SERVICE

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless its deferred character is indicated by a suitable symbol above or preceding the address.

WESTERN UNION

R. B. WHITE
PRESIDENT

NEWCOMB CARLTON
CHAIRMAN OF THE BOARD

J. C. WILLEVER
FIRST VICE-PRESIDENT

SYMBOLS

DL = Day Letter

NM = Night Message

NL = Night Letter

LC = Deferred Cable

NLT = Cable Night Letter

Ship Radiogram

The filing time shown in the date line on telegrams and day letters is STANDARD TIME at point of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at point of destination.

Received at 341 Plaza, San Diego, Calif. Always Open Telephone Main 2151

1936 MAY 25 AM 8 04

FA82 50 DL=CG OKLAHOMACITY OKLA 25 928A

HONORABLE PLUTARCO ELIAS CALLES= 1212 Upsa

CARE MRS FERNANDO TERREBLANCO SANDIEGO CALIF=

I WILL BE HAPPY TO HAVE YOU AT MY THE GOVERNORS RESIDENCE
DURING YOUR VISIT HERE STOP I CAN TAKE CARE OF FOUR WITH
REASONABLE COMFORT AND IF YOU HAVE MORE IN YOUR PARTY WILL
PUT THEM UP AT MY CLUB WILL YOU WIRE ME THE HOUR OF YOUR
ARRIVAL=

E W MARLAND GOVERNOR OF OKLAHOMA.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
DOMESTIC	CABLE
TELEGRAM	FULL RATE
DAY LETTER	DEFERRED
NIGHT MESSAGE	NIGHT LETTER
NIGHT LETTER	SHIP RADIOGRAM

Patrons should check class of service desired; otherwise message will be transmitted as a full-rate communication.

WESTERN UNION

R. B. WHITE
PRESIDENT

NEWCOMB CARLTON
CHAIRMAN OF THE BOARD

J. C. WILLEVER
FIRST VICE-PRESIDENT

CHECK
ACCT'G INFMN.
TIME FILED

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to **S. Diego, May 28' 1936.**

19

To **E. W. Marland.**

Street and No. **Governor of the State of Oklahoma.**

Place **OKLAHOMA CITY. - Okla.**

WILL LEAVE TOMORROW BY CAR SO WILL WIRE YOU FROM
DALLAS TIME MY ARRIVAL OKLAHOMA. STOP NEXT MONDAY
MORNING WILL GO TO TULSA TO ATTEND THE CONVENTION
OF INTERNATIONAL ASSOCIATION OIL FIELD GAS WELL AND
REFINERY WORKERS OF AMERICA. STOP AFTER THIS WILL BE
BACK OKLAHOMACITY WITH YOU. STOP THERE ARE TWO IN MY
PARTY MR. MORONES AND MR. TORREBLANCA. REGARDS.

1212 Upas St.

P. E. CALLES.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
DOMESTIC	CABLE
TELEGRAM	FULL RATE
DAY LETTER	DEFERRED
NIGHT MESSAGE	NIGHT LETTER
NIGHT LETTER	SHIP RADIOGRAM

Patrons should check class of service desired; otherwise message will be transmitted as a full-rate communication.

WESTERN UNION

R. B. WHITE
PRESIDENT

NEWCOMB CARLTON
CHAIRMAN OF THE BOARD

J. C. WILLEVER
FIRST VICE-PRESIDENT

CHECK
ACCT'G INFMN.
TIME FILED

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

May-30 1936

To

E. W. Marland

Street and No.

Governor of the State of Oklahoma

Place

Oklahoma City. - Okla. -

Will spend tonight in Dallas
leaving seven o'clock tomorrow
morning for Okla. City. Regards.
Gen. Plutarco Elias Calles

Sender's address
for reference

WESTERN UNION ALONE SERVES 89% OF THE PLACES
HAVING TELEGRAPH OFFICES

Sender's telephone
number

Plutarco Elías Calles.
1212 Upas Street.
San Diego, Calif.

San Diego, Calif.,
Junio 15 1936.

Sr. E. W. Marland,
Gobernador del Estado de Oklahoma.
Oklahoma City, - Okla.

Muy estimado y fino amigo:-

Ya de regreso en mi casa, he querido escribirle a Ud. esta carta para expresarle, una vez más, cuán grata fué para mí y mis acompañantes nuestra permanencia en la casa de usted en esa simpática ciudad, así como la oportunidad que tuvimos de apreciar de cerca las bellezas y riqueza de ese Estado de Oklahoma.

Siempre recordaré con gusto las entretenidas y substanciosas pláticas de Ud., en las que se revela el maestro de alta cultura y el estadista que sólo busca el mejor bienestar para su pueblo.

Con todo interés, he buscado en los periódicos informaciones sobre la campaña electoral que actualmente se desarrolla en el Estado de Oklahoma, pero los de aquí no traen nada de ella; y por eso quisiera que no usted personalmente que tan ocupado está en estos momentos en su gira política, sino mi buen amigo, Mr. Hale, me tenga al tanto del curso de esta campaña, la que sin duda seguirá siendo favorable a la candidatura de Ud. hasta darle el triunfo a los habitantes de ese Estado que serán los verdaderamente beneficiados con la elección de usted.

En los últimos días no me he sentido bien de salud y tal vez tenga que ir a Los Angeles por una semana a ver a mi médico.

Con muy afectuosos saludos de parte mía y de Torreblanca para usted y para Mr. Hale, me repito su amigo que tanto lo aprecia y S.S.



JOHN E. HALE
~~EXETER, N.H.~~
SECRETARY

STATE OF OKLAHOMA
EXECUTIVE CHAMBER
OKLAHOMA CITY

enero 6 de 1937.

Sr. General Plutarco Elias Calles,
1212 Upas Street,
San Diego, California.

Muy Señor mio y estimado amigo:

Como hace mucho tiempo desde que
hé tenido noticias de Usted, escribo esta
carta para desearle un Feliz Año Nuevo y
que su salud mejore hasta que sea completamente
reestablecida muy pronto.

Como Usted sabe, perdimos la elección
para Senador y ahora estamos muy ocupados con
la nueva sesión de legislatura que convenio
ayer y durará hasta quien sabe cuando. Hay
muchos asuntos muy importantes para el pueblo,
entre ellos, particularmente, la cuestión de
Seguridad Social. Creo que esta sesión será
una de las mas importantes en la historia
del Estado.

Muchísimas gracias para las es-
tampillas que me mando, hace tiempo. Las
aprecio mucho.

Con mis mejores deseos para un
Feliz Año Nuevo para Usted y Sr. Torreblanca,
quedo de Usted su afmo. amigo y atto. s.

John E. Hale

9
Gral. Plutarco Elías Calles,
1212 Upas Street,
San Diego, California.

Enero 14 de 1937.

Sr. John E. Hale, Secretary,
Executive Chamber,
Oklahoma City, Okla.

Muy estimado y fino amigo:-

Me refiero a su grata de fecha 6 de los corrientes y le agradezco sinceramente sus deseos por mi bienestar en el presente año. Igualmente deseo para usted todo género de bienes-
tares.

Mucho lamento que se haya perdido la elección para Senador y es de lamentarse más, desde el momento que el Senado Americano ha perdido la cooperación de un hombre de la gran preparación y cultura, como la que tiene el Sr. Marland.

Es indiscutible que nuestro amigo el Sr. Marland es uno de los hombres mejor preparados en cuestiones económico y sociales que hay en los Estados Unidos y su participación en la cosa pública, sería de gran interés.

Con mis recuerdos cariñosos para el Sr. Marland y usted, queda,

Su Afmo. y Atto. S.S. y amigo.

10

E.W. MARLAND,
GOV. EDO. OKLAHOMA, OKLA

PENCRAFT
FOLDER

ORDER CATALOG NO. 50418R

PATENT PENDING

With transfer line, comes
in a Kensington, Rand
transfer case catalog
No. 750. Gives 10 X
open filing space

Patented by
Kensington Rand

PENCRAFT
FOLDER